

ARCHITECTE - PROPRIETAIRES NGUYEN-VAN-COA

LUC-TINH TAN-VAN & NAM-TRUNG NHU-BAO REUNIS

JOURNAL QUOTIDIEN NHU-BAO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và chầu nhà

GIÁ BÁN
Mỗi năm... 18000
Mỗi tháng... 1500
Mỗi ngày... 500

COUPLES ANNONCES
CHERIEUR
Société des Annonces
15 rue de Valenciennes

CÁCH XỬ VẬT CỦA DAN TRUNG-KY

Người trong xã hội cũng nên ghi nhớ mà đi phòng

Từ trước người nam trí lý đại, trọng người Nam-Ky là một công việc chung...

Bức Kiêm-Thương

Áu-du cụe đầu-xáo Thuộc-dị tại Marseille

Đông-Pháp Thôi-sự

SAIGON
Cong là xe hơi
Hôm 21 tại 15/7 giờ 16, thầy Phạm-Hữu-Trung...

Nền tảng trong

Lòng nhiệt-thành của dân kỳ đời với cuộc quốc-đân
Trước đã bị nghi-vấn, dân địa cũng có một khu vực liên-thực quốc-đân...

Nam kỳ

Chợ Huyên-châu
Chợ Huyên-châu, 28 buổi nghĩ năm trước, ở Bixien, nam Saigon, ngày lễ khách sạn...

CUỘC QUỐC-TRAI

Kỳ quốc-trai Đông-Pháp này, nơi tỉnh Travinh cho vật được 400.850 \$...

The-giới Tân-văn

Một bình trên đầu mình có mấy sợi tóc không?
Cả nhà anh chuyên-môn thì dúi tóc, cả nhà em cũng vậy...

Trung-kỳ

Tên tuổi mà nó ráu
Chùa hôm 17 m. tại trước tên người Pháp...

Bắc-kỳ

Động auto
Hôm 20 giờ 15 phút, tại 23 février, một người Nam...

HỘI ĐỒNG

Đã FA, Đ. Ph.-phu, quan Chủ tỉnh Travinh...
Đã PH. Ph. Ph. quan Chủ tỉnh Phan-Chau-thanh...

CÁC BÀ CHƠI VAY TRÊN 10 \$

Đã Đ. Ph. Ph. quan Chủ tỉnh Phan-Chau-thanh
Đã PH. Ph. Ph. quan Chủ tỉnh Phan-Chau-thanh

Đã Đ. Ph. Ph. quan Chủ tỉnh Phan-Chau-thanh

Đã PH. Ph. Ph. quan Chủ tỉnh Phan-Chau-thanh
Đã PH. Ph. Ph. quan Chủ tỉnh Phan-Chau-thanh



PHAI HUT THUOC IMPERIALES

A. COURTINAT & Cie - SAIGON

PHARMACIE PRINCIPALE

CỦA ÔNG

L. SOLIRENE

Nhật hạnh hảo chế sự

Kê nghiệp cho ông G. RENOUX

ở NGANG NHÀ HÁT TÂY SAIGON

TRƯỚC HIỆU

Capsules de Santal Soloté Thomas



Khi trước ông hương y Renou... có chỉ một tin thuốc...

Trong lúc 7 Times... tháng...

Thức này hay hơn thuốc...

Trong thế thuốc baux này...

Thức này có công hiệu...

CÁCH DÙNG

Mỗi ngày uống 2-3 lần...

Tại tiệm thuốc Pharmacie Principale...

TỰ DO ĐIỂN ĐÀN

(Tribune libre)

Ngày công hội... Đám làm phẫn... Đám làm phẫn...

Vi cái tôi khấp... Đám làm phẫn... Đám làm phẫn...

Thánh kính, le 21 Mars 1922... Monsieur Nguyễn-thành-Nhân...

Kính tham ông... Tôi xem số 1098... Kính kim-Chi và nhiều...

Thơ tôi ngu... Tôi không hiểu... Tôi không hiểu...

Này kính NGUYỄN-THÀNH-NHÂN

N. B. - Đã có nghề... Thợ may xin dứt... Thợ may xin dứt...

ROB THOMAS

Thước này là một... Thước này là một... Thước này là một...

Có một mình... Có một mình... Có một mình...

PHARMACIE PRINCIPALE

REINHOLD THE... ELIXIR ANTICHOLOERIEQUE...

Một là phải... Trong cơn... Trong cơn...

Khi bị thiếu... Khi bị thiếu... Khi bị thiếu...

Thước này... Thước này... Thước này...

Có một mình... Có một mình... Có một mình...

SỮA CÁC THỦ MÁY HƠI

Hiện tại đường... Hiện tại đường... Hiện tại đường...

TRẦN-QUANG-HIỆP

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

SAM-QUANG-HUNG

TIỆM BÀN VÀNG LÁ

ở đường Canton, số nhà 46 - CHOLON

舖金馨廣岑岸堤



Bên-hộ chính... Bên-hộ chính... Bên-hộ chính...

CHOLON, SÂM-QUANG-HUNG

Kho trữ đồ hoàn cầu

MAGASINS UNIVERSELS

Đàn ACCORDEONS... Đàn ACCORDEONS... Đàn ACCORDEONS...

Đàn MENTHE... Đàn MENTHE... Đàn MENTHE...

Đàn ARLESienne... Đàn ARLESienne... Đàn ARLESienne...

Đàn DAO... Đàn DAO... Đàn DAO...

Đàn BỒ LÔNG... Đàn BỒ LÔNG... Đàn BỒ LÔNG...

Đàn NÓN... Đàn NÓN... Đàn NÓN...

Đàn LOTSIONS... Đàn LOTSIONS... Đàn LOTSIONS...

Đàn COLOGNE... Đàn COLOGNE... Đàn COLOGNE...

Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN...

PHARMACIE PRINCIPALE

CỦA ÔNG

L. SOLIRENE

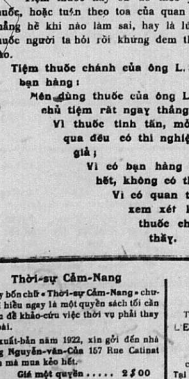
Nhật hạnh hảo chế sự

Kê nghiệp cho ông G. RENOUX

ở NGANG NHÀ HÁT TÂY SAIGON

TRƯỚC HIỆU

Capsules de Santal Soloté Thomas



Khi trước ông hương y Renou... có chỉ một tin thuốc...

Trong lúc 7 Times... tháng...

Thức này hay hơn thuốc...

Trong thế thuốc baux này...

Thức này có công hiệu...

CÁCH DÙNG

Mỗi ngày uống 2-3 lần...

Tại tiệm thuốc Pharmacie Principale...

TỰ DO ĐIỂN ĐÀN

(Tribune libre)

Ngày công hội... Đám làm phẫn... Đám làm phẫn...

Vi cái tôi khấp... Đám làm phẫn... Đám làm phẫn...

Thánh kính, le 21 Mars 1922... Monsieur Nguyễn-thành-Nhân...

Kính tham ông... Tôi xem số 1098... Kính kim-Chi và nhiều...

Thơ tôi ngu... Tôi không hiểu... Tôi không hiểu...

Này kính NGUYỄN-THÀNH-NHÂN

N. B. - Đã có nghề... Thợ may xin dứt... Thợ may xin dứt...

ROB THOMAS

Thước này là một... Thước này là một... Thước này là một...

Có một mình... Có một mình... Có một mình...

SỮA CÁC THỦ MÁY HƠI

Hiện tại đường... Hiện tại đường... Hiện tại đường...

TRẦN-QUANG-HIỆP

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

Trong lúc... Trong lúc... Trong lúc...

SAM-QUANG-HUNG

TIỆM BÀN VÀNG LÁ

ở đường Canton, số nhà 46 - CHOLON

舖金馨廣岑岸堤



Bên-hộ chính... Bên-hộ chính... Bên-hộ chính...

CHOLON, SÂM-QUANG-HUNG

Kho trữ đồ hoàn cầu

MAGASINS UNIVERSELS

Đàn ACCORDEONS... Đàn ACCORDEONS... Đàn ACCORDEONS...

Đàn MENTHE... Đàn MENTHE... Đàn MENTHE...

Đàn ARLESienne... Đàn ARLESienne... Đàn ARLESienne...

Đàn DAO... Đàn DAO... Đàn DAO...

Đàn BỒ LÔNG... Đàn BỒ LÔNG... Đàn BỒ LÔNG...

Đàn NÓN... Đàn NÓN... Đàn NÓN...

Đàn LOTSIONS... Đàn LOTSIONS... Đàn LOTSIONS...

Đàn COLOGNE... Đàn COLOGNE... Đàn COLOGNE...

Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN...

Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN...

Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN...

Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN...

Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN... Đàn KHUẨN...

Rượu mạnh hiệu DEJEAN

đá thơm mà lại ngọt làm cho những tay thợ rượu đều thầy khen ngợi

Chỉ một mình hãng Denis freres có trờ mà thôi

PHARMACIE PRINCIPALE

Thiền thuốc Tây này đẹp theo cách Văn-minh và lớn hơn hết trong Đông-Pháp này, lập ra từ năm 1856

Hỏi trước của ông HOLLÉ và RENOUX nay ông SOLIÈRE người hậu, bao-hộ sự kế nghiệp

ở Saigon ngang nhà hát tây. Bán đủ thứ thuốc tây, tất thuốc tây, và giá lại rẻ. Lược-chưa quản tử ở sân đứng thuốc tây xin hỏi viết thư báo hiệu thuốc này mà mua, thì sẽ được vưu hàng.

PENSIONNAT KHUONG-HUU-PHUNG. VINH-LONG. Préparation rapide en Certificat d'Etudes primaires. Noét ký, dạy chữ. Thường năm thông tin đầu nhứt, sau học-trực tiếp ngày càng đông.

ĐÀU ESSENCE DE MENTHE. THỦ THƯỢNG HẠNG của L. SOLIÈRE. Kế nghiệp của ông HANOUX. Kế quyền của HOLLÉ và RENOUX.

Phường hát Tàu. Một phường hát tàu chừng vài mươi người đi đến Huế chiều 11 giờ đi bắt đầu tập hôm ấy điển kích tại rạp hát L. P. Người ta tình thích xem trò la, tuy nghe không hiểu câu hát và âm nhạc là thế nào mà cũng đua nhau đi xem tấp-nập rất đông.

Lời rao. Cho mấy ông thợ chụp ảnh, dầu thiếu người đầu heo chơi. Tôi bằng PHOTO-STUDIO 126-128 đường Catinat, có sẵn đủ thứ máy chụp ảnh hiện đại.

HAI MƯƠI NĂM DANH TIẾNG. TRƯỜNG-SANH VAN-BINH HỒI-XUÂN PHÂN-NHƯỢC VỊ-CƯỜNG NHỎ ĐỒN THUỐC NƯỚC HỘ DƯ. ELIXIR GODINEAU.

Hàng EMILE PEYSSON ở Saigon, ngang nhà hát Tây, môn bài số 4 có bán đủ thứ đồ y thuật cho ông thầy các thầy thuốc. Đồ đi theo cách văn-minh, mà giá lại rẻ hơn các nhà buôn bán Đông-pháp.

Thiền đồng xu. Số ra xu bán đủ đủ đầy đầy. ĐỒNG LƯƠNG MẠC 90 và 100. ĐỒY-HỘ SANGON. TRAN-VIN-HOCP chòm tên.

XE MÁY La Semense. Hiện có Langsa ở Phan trong Nam-ky có 30 năm rồi. Hân-tron, tay cầm lòn-lạt ruộng được độ chân bành.

Người chuyên nghề là ông BERTHET CHARRIÈRE và Công-ti tại Saigon đường kinh-lập môn bài 66.

Liệt kê các loại thuốc và dịch vụ khác của tiệm thuốc Tây.

MIROR. BẮC HẢI QUÂN THỦ SÁM. OÁN-HỒNG-QUẦN THỦ SÁM. Trong nội, thủ, hậu, cò, táp.

phong trà né trước trong và thường hay bị tên sét. ĐÔNG THỦ ĐẸN ÁT CHỮ LIÊN. Bán là trong các tiệm tạp-hóa và tiệm bán đồ đồng sắt tại Nam-ky và Trung-ky.

Trị bệnh như thần. TRỊ BỆNH VÀ KHÔNG CÓ TẠI LẠI NỮA. HANG ông P. Bibeyrolleset C.

A PLUS VASTE ET LA MEUX ORGANISEE DE L'INDOCHINE. L. SOLIÈRE PHARMACIE PRINCIPALE. MAISON DE PREMIER ORDRE.

CHUYÊN ARAP. (Tập theo) Nghe nói vậy, lại nghĩ rằng mình đi đó là số đi tìm kiếm một vài bài báo đem về dâng cho vua cha, chàng nhấm nháp công môn chơn lẫm lẫm khâm phục dâng. Chàng bên mới: NÊN KHÂM PHỤC CHO ĐÓNG NHƯNG LỜI NGƯỜI NÓI ĐÓ THÌ CHANG CHING TA RÈ, MÀ TÊN CÔNG THƯỜNG NGƯỜI ĐANG KHÁNH ANH BÀN KHẮM NƠI: TÔI NÓI ĐÓ LÀ SỰ THẬT, VÀ NHƯ CẬU KHANG MUA Y GIẢI BỐN CHONG KINH, TÔI XIN THIỆP CHO CẬU XEM THÌ CẬU BIẾT. VẬY, NHƯ CẬU KHANG CÓ ĐAM THEO ĐÂY ĐÓ BỐN MƯỜI LƯỢNG, ĐÓ THÌ THEO CỤ VỆ QUÂN, CHẮC CẢN LÀ NGƯỜI XUYỆ THINGU

đang ngồi chung với anh bạn trên khảm ấy. Thái-tử cười và nói rằng trẻ đi cho tên bạn khảm bốn chục lượng vàng và cho chiếc y hai chục lượng đồng thừng và là khác. Mua khảm xong, thái-tử mừng thêm chàng xiết, nghĩ rằng mình mới được chon đến nước Bi-na-ga mà đã sẵn sàng một vật làm lễ dâng cúng cho nó là chi về trước một không đồng công-thuê Nuo-du-Ni-Hà ở đâu. VẬY THÌ CHANG KÉ CHẮC CHÓ HAI VỊ HOANG CÁN CHANG NÓ MUA SẴM VẬT CHỈ BÀN HON HỒI CHỈ CHANG ĐÓNG ĐẾN. ƯỚC NHƯ CHANG CHANG MUỐN ĐIÊN TRỊ BI-NA-GA, THÌ CHANG TÊN NGỒI TRÊN LAM KHẮM PHONG, TRONG NGÀY MẶT THÌ BAY VỀ TỚI TRƯỜNG-ĐÔNG RỒI, SONG CHANG NGỒI RANG MẮC VỀ ĐÓNG THÌ PHẢI ĐÓ CHỖ BAY VỊ HOANG CÁN LAM LAM MỚI LÀ ĐÚNG KỶ NGHE. BỞI NGHĨ VẬY, THAI-TỬ ĐỆM TÍNH Ờ LẠI XẾ VẬY THAI-TỬ ĐỆM TÍNH

cho biết nhà vua, cho biết lực vô-bi, luân-lít, phong-lực, tôn-giáo và tình-trang của nước ấy. Vua nước Bi-na-ga đây có là một thần chophép những tay thương khách nước là về yết kiến một lần. Thái-tử nhòm dấy mà vào châu vạ dâng hơn mười lượng. Thái-tử vịn cho tướng mạo khôi ngô, trí-huệ thông-thải, cách cử-chỉ thần trang nhàn, nên trong những trường hợp khó đ vào ra mặt vua, có một mình chàng xuất thân; nên chàng chẳng cần hỏi thăm ai, cứ hồn thắm vào việc triều, việc binh-quan, việc pha-huà và việc chính trị trong nước ấy. Trái các ngày khác, thái-tử đê mà đi xem nghệ thuật có danh ở trong thành cũng không đi thăm ngoài thành ấy. Trong một vài ngày xem, chàng thấy có một cái tượng ngồi trên một cái bệ loan bằng đồng đen, vuông vức chừng mười hai mét phiá, còn

mười lăm mét bề cao, và trong ấy thì bằng vàng đúc, có vẻ rất đẹp, trên phía dưới cũng có, và trong vách dày có chạm những hình thần cổ bộ lẫm-lẫm, từ trên chi dưới chằng nơ một nước. Một buổi mặt với một buổi chiều, họ tụm mà cùng với rất đông, rồi lại có cò lạc đóm địch, mua hát công là an đống. Công những sải tu ở miếu ấy thì quanh năm chỉ hưởng lấy của pháp thường đặng cúng.

(Sau sẽ tiếp theo) CHÚYÊN TÒ-HUỆ-NHƯ TRON BỐ (1 & 2). OÁN-HỒNG-QUẦN (thứ 6 RỒI), thứ 7 của tập). Các bài khác đều hay. Mọi người thích có bản. Gửi thư cho NGUYỄN-VĂN-QUI 16, rue d'Arville TÂNDINH.

Tại hàng EMILE PEYSSON ở Saigon, ngang nhà hát Tây, môn bài số 4, có bán đủ thứ đồ đồng, bạc, và đồng. Hàng bán đủ tất mà giá lại rẻ lẫm, chằng bằng nào bị kíp. Lược-chưa quản tử ở sân đứng thuốc tây xin hỏi viết thư báo hiệu thuốc này mà mua, thì sẽ được vưu hàng.

Administrateur Général: NGUYỄN-VĂN-CỎ. Saigon - DEP. DE L'INDOCHINE. TRAFIC - DEP. DES EXPORTATIONS. C'est le bonjour à Saigon le 20 Mars 1902.